

ИŞ TEJРIBESINIŇ RESMINAMASY  
(Iş dolandyryş)  
(Wagtláyn kabul edilen işlerde)

№:  
Senesi : ...../...../.....

1. Buýrujy <sup>(a)</sup>	: «Türkmenhowaýollary» gullugy
2. Işin ady we (eger şeýle bar bolsa) bäsleşigiň hasaba alyş belgisi	: Aşgabat şäheriniň Halkara Howa menzili
3. Işin ýerine ýetirilýän ýeri	:Aşgabat/Turkmenistan
4. Ulanylan gurluşyk metody <sup>(b)</sup>	: Halkara ýolagçy terminalynyň binasy (1600 ýolagçy/sagat, Demirbeton we polat konstruksiýalar) Halkara ýolagçy terminalynyň binasy 2 (230 ýolagçy/sagat Demirbeton we polat konstruksiýalar) WIP terminalynyň binasy (Demirbeton we polat konstruksiýalar) WIP terminalynyň binasy 2 (Demirbeton konstruksiýalar) “Türkmenhowaýollary” Gullugynyň müdirliginiň binasy (Demirbeton konstruksiýalar) Perron tarapyndaky binalar (Demirbeton we polat konstruksiýalar) Menziliň önündäki meýdança tarapdaky binalar (Demirbeton we polat konstruksiýalar) Merkezleşdirilen ýangyç stansiýasynyň desgalary we ýangyç-ýaglama materiallary gullugynyň binasy - Ýangyç bekedi UGZ, Perron, Uçary ýerden sürüş ýodasy (Beton örtük) Ýollar (Asfalt düşeme) Awtoduralgalar (Bassyremalay we bassyrmasyz polat konstruksiýalar) Kömekçi tehnik desgalar Daş-töwregiň haýaty Gözegçilik diňleri Infrastruktura işleri
5. Değişli şahsyň ady we familiýasy	: Sebahattin Çelik
6. Türkiye Respublikasy, şahsyýetnama belgisi	: 12560122672
7. Değişli şahsyň ýokary bilimi boýunça hünäri <sup>(c)</sup>	: Inžener- gurluşykçy
8. Değişli şahsyň wezipesi <sup>(d)</sup>	: Taslama müdiri (Inžener- gurluşykçy)
9. Meňzeş boýnamaly we wezipeli başga işgärler <sup>(e)</sup>	: -
10. Sernamanyň ikinji başdaky bahasy <sup>(a)</sup>	: 2.253.000.000 ABŞ dollary



11. Şertnamanyň umumy bahasy <sup>(f)</sup>	: 2.253.000.000 ABŞ dollary
12. Ýerine ýetirilen işleriň bahasy <sup>(g)</sup>	: 2.253.000.000 ABŞ dollary
13. Şertnamanyň baglaşylan senesi	: 14.05.2013
14. Işiň wagtlaýyn kabul edilme/ ýatyrylma/paýlanma senesi <sup>(h)</sup>	: -
15. Değişli şahsyň haýsy seneler aralygynda işlänligi	: 13.01.2013-26.09.2016
16. Değişli şahsyň öz borçlaryny ýerine ýetiren döwri dolandyran işleri	: Halkara ýolagçy terminalynyň binasy (55.980,00 m <sup>2</sup> - 1600 ýolagçy/sagat; Ýerasty awtoduralga 30.399,00 m <sup>2</sup> ; Ýerüsti awtoduralga 30.399,00 m <sup>2</sup> ; Terminalyň perrony 719.624 m <sup>2</sup> ; Esasy ýol bilen Halkara ýolagçy terminalyny birikdiriji ýol 66.500 m <sup>2</sup> ; Terminalyň perronyňa eltyän barlag-geçiriş nokady 439,65 m <sup>2</sup> ; Gaçalga 1.968,40 m <sup>2</sup> ; Tehniki binalar we galereýalar 17.106,00 m <sup>2</sup> ; Wiýaduk 11.500,00 m <sup>2</sup> ; Üsti açyk awtoduralga 17.508,00 m <sup>2</sup> ; Girelge bassyrmasy 11.500 m <sup>2</sup> ) VIP terminalynyň binasy (7.855,73 m <sup>2</sup> ; Gorag gullugynyň bimasy 745,85 m <sup>2</sup> ; VIP Terminalyna eltyän barlag-geçiriş nokady 135,97 m <sup>2</sup> ; Tehniki desgalar 3.142,87 m <sup>2</sup> ; Galereýalar 340 m; VIP Terminalynyň perrony 85.286 m <sup>2</sup> ; Dikuçar Meýdançasý 10 sany.; Esasy ýoldan VIP Terminalyna eltyän birikdiriji ýol 750 m; Üsti açyk awtoduralga 375 ulaglyk; Bezeg howdany 2sany.; Daş-töweregiň haýaty 1.295,00 m; VIP Köpri 1.457,25 m <sup>2</sup> ) Terminal binasy 2 (13.459 m <sup>2</sup> ) VIP Terminalynyň binasy 2 (1.093 m <sup>2</sup> ) Terminal2 Üsti açyk awtoduralga (36.401 m <sup>2</sup> 360 ulaglyk) VIP Terminal 2 awtoduralga (73.777,59 m <sup>2</sup> ) Howa hereketlerini dolandyryş merkezli minara we dolandyryş binasy (beýikligi: 65 m , 6.526,80 m <sup>2</sup> )  Ýangyna garşy halas ediş gulluklarynyň we gorag gulluklarynyň binasy - Zolak 1 (1.570,52 m <sup>2</sup> ) Ýangyna garşy halas ediş gulluklarynyň we gorag gulluklarynyň binasy - Zolak 2 (1.573,87 m <sup>2</sup> )



Perrona, uçuş-gonuş zolagyna hyzmat ediş we ýerüsti hyzmat ediş serişdeleri üçin ussahana (4.178,78 m<sup>2</sup>)  
Perron tarapdaky yangyç bekedini (78,12 m<sup>2</sup>)  
Mehaniki hyzmatlaryň binasy (2.037 m<sup>2</sup>)  
Perrona 1 taraba çykýan barlag- geçiriş nokady - (336,70 m<sup>2</sup>)  
Perrona 2 taraba çykýan barlag- geçiriş nokady - (285,50 m<sup>2</sup>)  
Perrona 3 taraba çykýan barlag- geçiriş nokady (145,48 m<sup>2</sup>)  
Radioaktiw serişdeleriniň binasy (274,18 m<sup>2</sup>)  
Ýük terminalynyň binasy (17.109 m<sup>2</sup>)  
Uçarlaryň "C-check" tehniki idegi üçin angar toplumy (33.077,03 m<sup>2</sup>;  
Uçar motorynyň synagdan geçirilýän we uçaryň ýuwulýan ýeri 11.669 m<sup>2</sup>;  
Ýag aýyryjy 568,91 m<sup>2</sup>; Çäge tutujy 250,30 m<sup>2</sup>; Drenaj suwlarynyň nasos bekedini 901,10 m<sup>2</sup>; Angaryň perrony 35.014 m<sup>2</sup>; Angar meýdançasynyň hyzmat ediş ýollary 5.393 m; Angar meýdançasynyň howpsuzlyk ýolunyň daş-töwereginiň haýat y 11.642 m<sup>2</sup>; Angaryň bassyrmalay awtoduralgasy 903 m<sup>2</sup>; Angaryň üsti açyk awtoduralgasy 663,75 m<sup>2</sup>)  
Nahar guramaçylyk gullugynyň binasy (3.462,62 m<sup>2</sup>)  
Radar binasy (132,30 m<sup>2</sup>)  
Merkezleşdirilen ýangyç stansiýasynyň desgalary we ýangyç-ýaglama materiallary gullugynyň binasy (378,12 m<sup>2</sup>; 3.000 m<sup>3</sup> TS-1 Howdan 6 sany; 2.000 m<sup>3</sup> TS-1 Howdan – 1sany; Gaýtaryş çelegi 100 m<sup>3</sup> 1 sany; Galyndylar üçin howdan 50 m<sup>3</sup> 2 sany.; Ýangyn suw howdany 6.000m<sup>3</sup>; Nasos bekedini we suwaryş üçin hojalyk suwy howdany 1.990,13 m<sup>2</sup>; 1x TS-1 Giňelme çelegi 3.000 m<sup>3</sup> 1 – sany; Yangyç guyuş howdany 100 m<sup>3</sup>; Benzin howdany 75 m<sup>3</sup> 5 -sany; Dizel ýangyjyň howdany 75 m<sup>3</sup> 4 -sany; Suwuk galyndylar üçin howdan 1 m<sup>3</sup> 2-sany; Uçar benzini üçin howdan 100 m<sup>3</sup> 3 -sany; Buz tutmaklyga garşy



suwuklyk howdany 75 m<sup>3</sup> 1-sany; Kondensator ýangyjy üçin boşatma howdany: 75 m<sup>3</sup> 2 -sany; Dizel ýangyjy üçin howdan 30 m<sup>3</sup> 1-sany; Benzin howdany 30 m<sup>3</sup> 3 sany; Galyndy howdany 5 m<sup>3</sup> 2 -sany; Galyndy howdany 50 m<sup>3</sup> 2-sany; Galyndy howdany (gömülen)22,5 m<sup>3</sup> 1 -sany; Synag enjamy 325 m<sup>2</sup>; Uçar üçin ýangyç guýujy blogy TS-1 78,12 m<sup>2</sup>; Uçar üçin ýangyç guýujy blogy 78,12 m<sup>2</sup>; Benzin we dizel ýangyjynyň bekedini, A/DF 78,12 m<sup>2</sup>; Buz tutmaklyga garşy suwuklyk (Killfrost) 78,12 m<sup>2</sup>; Benzin doldurma bekedini 78,12 m<sup>2</sup>; TS-1 üçin demir ýolyny boşatma nokady 78,12 m<sup>2</sup>; Beýleki harytlar üçin drezinany boşatma nokady 321,89 m<sup>2</sup>; Ýapyk görnüşli ýangyjyň nusgasyny saýlama ulgamy 200 lit 3 sany; Wagonly boşatma nasos bekedini 1.828,49 m<sup>2</sup>; Boşatma bekedini A/DF/Avgas/Kilfrost 321,89 m<sup>2</sup>; TS-1 Boşatma nasos bekedini 78,12 m<sup>2</sup>; Gidrantlyň nasos bekedini 78,12 m<sup>2</sup>; A/DF/Kilfrost ýangyç doldurma bekedini 111,42 m<sup>2</sup>; Girelge barlag-geçiriş nokady – Perron tarapdaky 25 m<sup>2</sup>; Barlag-geçiriş nokady- Demirýol tarapy 25 m<sup>2</sup>; Barlag- geçiriş nokady- Menziliň önündäki meýdança taraby 116,85 m<sup>2</sup>; Ammar 1.825,01 m<sup>2</sup>; Tehniki hyzmat ediş ussahanasy 263,34 m<sup>2</sup>; sürüjiler üçin otag 56,89 m<sup>2</sup>; Ýangyç bekediniň binasy 78,12 m<sup>2</sup>; Howdanyň gorag zolagy 1.422 m; Awtoduralganyň meýdançasyny 306 m<sup>2</sup>; Gorag tory, beýikligi = 1,8m 1.422 m; Çelekli awtoulaglar üçin duralga 6.200 m<sup>2</sup>; Gorag diwary 1.422 m<sup>2</sup>; Ýagly suwy aýyryjy 2 sany; Galyndylary saklama zolagy 146 m<sup>2</sup>; Demir ýoly, ýygym meýdançasyny 3.684 m<sup>2</sup>; Turba liniýasy 54.000 m, 715,83 m<sup>2</sup>)

“Türkmenhowaýollary” Gullugynyň müdirliginiň binasy (7.200 m<sup>2</sup>)  
Ulag polisiýasy bölümi (756,33 m<sup>2</sup>)  
Harbylaşdyrylan gorag gullugynyň binasy (HGGB) (756 m<sup>2</sup>)



Dikuçar angary (3.298,26 m<sup>2</sup>; Okuw-türgenleşik zolaklary 21.431,45 m<sup>2</sup>)

Aeroportyň aerodrom gullugynyň binasy we binýady (BASA) (1.005,05 m<sup>2</sup>)

Material-tehniki taýdan üpjün ediş gullugynyň ammary (CMTO) (Perron taraby) (780 m<sup>2</sup>)

Material-tehniki taýdan üpjün ediş gullugynyň ammary (CMTO) (Menziliň önüňdäki meýdança tarapda) (1.074 m<sup>2</sup>)

Material-tehniki taýdan üpjün ediş gullugynyň ammary (CMTO) / Raýat goranyşy gullugynyň emläklerini saklamak üçin ammar (3.113 m<sup>2</sup>)

Logistika binalarynyň meýdançasy (24.471,28 m<sup>2</sup>; Hyzmat ediş ýollary 3.601,61 m<sup>2</sup>; Içerki ýollar 10.109,51 m<sup>2</sup>; Üsti açyk awtoduralga 450,76 m<sup>2</sup>; Bassyrmalay awtoduralga 384,40 m<sup>2</sup>)

Ýörüte ulaglara tehniki taýdan hyzmat ediş ussahanasy (1.302 m<sup>2</sup>; Hyzmat ediş ýollary 1.349,50 m<sup>2</sup>; Içerki ýollar 7.308,33 m<sup>2</sup>; Üsti açyk awtoduralga 256,43 m<sup>2</sup>; Bssyrmalay awtoduralga 2.646 m<sup>2</sup>)

“Türkmenhowaýollary” Gullugynyň uçarmanlar toparlarynyň binasy (872,99 m<sup>2</sup>)

“Türkmenhowaýollary” Gullugynyň uçarmanlar toparlarynyň tälimi üçin trenažerler toplumynyň binasy (6.308,40 m<sup>2</sup>)

Raýat awiasiyasynyň okuw jaýy (6.724 m<sup>2</sup>)

Umumy ýaşayyş jaýy (4.000 m<sup>2</sup>)

Howuzly sport-sagaldyş toplumu (2.312,80 m<sup>2</sup>)

Lukmançylyk toplumynyň binasy (4.779,01 m<sup>2</sup>)

ESTOP/BERTOS gullugynyň binasy (3.200 m<sup>2</sup>)

Girelge barlag-geçiriş nokadynyň binasy (285,50 m<sup>2</sup>)

Günorta UGZ, uçary ýerden sürüş ýodasy we Birleşdiriji uçary ýerden sürüş ýodasy (719.082 m<sup>2</sup>)



	Günorta buz tutmaklyga garşy zolak (26.953 m <sup>2</sup> ) Demirgazyk UGZ, uçary ýerden sürüş ýodasy we Birleşdiriji uçary ýerden sürüş ýodasy (1.006.478 m <sup>2</sup> ) Demirgazyk buz tutmaklyga garşy zolak (67.994 m <sup>2</sup> ) Ýolagçy terminalynyň perrony (719.624 m <sup>2</sup> ) Ýük terminalynyň perrony (110.637 m <sup>2</sup> ) Terminal 2 perrony (165.938 m <sup>2</sup> ) VIP Perron (82.075 m <sup>2</sup> ) Izolirlenen uçar duralgasynyň meýdançasy (33.718 m <sup>2</sup> ) Dikuçar meýdançasy (25.290 m <sup>2</sup> ) Tehniki desgalar, binalar we galereýalar Infrastruktura işleri (Elektrik, mehaniki, zeýkeş, ýagyş suwy, lagym, gidrant kanallary)
17. Değişli şahsyň öz borjuny ýerine ýetirýän döwri ýerine ýetirilen işleriň bahasy <sup>(i)</sup>	: 2.253.000.000 ABD dollary
18. Değişli şahsyň öz borjuny ýerine ýetirýän döwründe işiň ilkinji şertnama bahasyna görä nagyt amala aşyрма gatnaşygy <sup>(j)</sup>	: %100
19. Değişli şahsyň hünäri bilen bagly paýyna düşýän şahadatnamynyň möçberi <sup>(z)</sup>	: 2.253.000.000 ABD dollary

GOLY

### DÜŞÜNDIRIŞ

- (a) Jemgyýetde dolandyryjylar bilen jemgyýetçilik sektoryna tabşyrylan işlerde dolandyryjylar üçin değişli edaranyň ady ýazylmalydyr.
- (b) Desganyň özboluşly häsiýetleri bilen bagly; material babatynda ýygnama daş, demir beton, polat, açaç, öňünden dartgynly beton ýaly aýratynlyklar, gurluşyk usulyny görkezýän gurnama gurluşyk, galyp sistemasy, korpus gurma tãri we şuna meñzeş başga aýratynlyklar bilen fiziki ululygyny görkezýän desga gurluşyk meýdançasy, tomaşaçy göwrümi, ýapyk sergi meýdany we gat sany ýazylmalydyr.
- (ç) Değişli şahsyň ýokary okuwy tamamlandygy baradaky şahadatnamasyndaky hünäriň ady ýazylmalydyr.
- (d) Değişli şahsyň wezipesiniň ady, jemgyýetde dolandyryjy wezipesine eýe bolanlar üçin iş tabşyryş hatyndan, potratçyda dolandyryjy wezipesine eýe bolanlar üçin bolsa potratçynyň tehniki işgärleriniň beýannamasyndan, bar bolan ýagdaýynda değişli şahsyň kepillendirilen ýazmaça borçnamasyndan ýazylmalydyr.
- (e) Bu işde şol bir dereje we wezipe bilen şol bir wagtda işleýänler ýazylmalydyr.
- (ä) Bu işiň her hili baha aratapawutlary we Goşmaça baha üçin salgytdan başga, bar bolan ýagdaýynda tender arzanladyşy edilen, şertnamadaky baha ýazylmalydyr.



- (f) Birinji şertnama bahasyndaky bar bolan ýagdaýynda kanuny köpelmeler bilen bir hatarda (her hili baha aratapawutlary we Goşmaça baha üçin salgytdan başga, bar bolan ýagdaýynda tender
- (g) arzanladyşy edilen) umumy şertnama jemi ýazylmalydyr.  
Işiň (her hili baha aratapawutlary we Goşmaça baha üçin salgytdan başga, bar bolan ýagdaýynda tender arzanladyşy edilen) şertnama bahalary bilen ýerine ýetirilen umumy jemi ýazylmalydyr.
- (h) Işiň wagtlaýyn kabul ediliş/ýatyrylyp kabul ediliş ýa-da ýerleşdiriliş senesi ýazylmalydyr.
- (i) Değişli şahsyň wezipede bolan wagtynda potratçysyna tölenen ýa-da tölenmek üçin hasaplanyp çykarylan töleg delilnamasy jeminiň (her hili baha aratapawutlary we Goşmaça baha üçin salgytdan başga, bar bolan ýagdaýynda tender arzanladyşy edilen) şertnama bahalary bilen jemi ýazylmalydyr.
- (j) Değişli şahsyň wezipede bolan wagtynda potratçysyna tölenen ýa-da tölenmek üçin hasaplanyp çykarylan şertnama bahalary bilen töleg delilnamasyny [umumy jeminiň (her hili baha aratapawutlary we Goşmaça baha üçin salgytdan başga, bar bolan ýagdaýynda tender arzanladyşy edilen) ilkinji şertnama bahasyna gatnaşygy ýazylmalydyr.
- (ž) Bir işiň başdan soňuna çenli ýa-da belli bir böleginde şol bir dereje we wezipe bilen şol bir wagtda işlän birden köp dolandyryjy bolan ýagdaýynda bu baha dolandyryjylaryň sanyna bölünip çykarylmaladyr.



"Türkmenhowaýollary" gullugynyň başlygynyň orunbasary  
**Y. Y. Ymamberdiýew**

*(Handwritten signature)*

12 Nisan 2018

"Türkmenhowaýollary" gullugynyň Howa menzilleri ulanmak  
we düýpli gurluşyk bölüminiň başlygy

*(Handwritten signature)*  
**Ýusupow A. K.**

**T.C. AŞKABAT BÜYÜKELÇİLİĞİ KONSOLOSLUK ŞUBESİ**  
Türkisch Embassy Consular Section in Ashkabat  
İşbu imza ve mühür metne çamli ulnamak Üzün  
Türkmenistan Dışişleri Bakanligına sit oldağı onaylanar.

MAKBUZ NO 23011311  
TARİFESİ 5/11/39  
TARİHİ 20180



*(Handwritten signature)*  
**Faizme OKUMUŞ**  
İkinci Katip

The Consular Department of the Ministry of Foreign Affairs of Turkmenistan certifies the authenticity of signature and seal  
Türkmenistanyň Daşary İşler ministrliginiň Konsulluk gullugy bölümi goluň we möhüriniň häkykylygyny tassyklaýar  
2018 ýylyň \* 09 04 № 970  
M.Ý. Goly *(Handwritten signature)*



**O.GAYIPNAZAROWA**

İŞ DENEYİM BELGESİ  
(İş Yönetme)  
(Geçici Kabulü yapılmış işlerde)

Tarih : .../.../.....

Sayı:

1. İşveren <sup>(a)</sup>	“Türkmenhavayolları” İdaresi
2. İşin adı ve varsa ihale kayıt numarası	Aşkabat Şehir Uluslararası Havaalanı
3. İşin yapıldığı yer	Aşkabat / Türkmenistan
4. Uygulanan yapı tekniği <sup>(b)</sup>	Uluslararası Yolcu terminali binası (1600 yolcu/saat, betonarme ve çelik konstrüksiyonlar) Uluslararası yolcu terminali binası 2 (230 yolcu/saat, betonarme ve çelik konstrüksiyonlar) VIP Terminal binası (betonarme ve çelik konstrüksiyonlar) VIP Terminali 2 (betonarme konstrüksiyonlar) “Türkmenhavayolları” İdaresi idare binası (betonarme konstrüksiyonlar) Peron tarafındaki binalar (betonarme ve çelik konstrüksiyonlar) Terminal önündeki sahada bulunan binalar (betonarme ve çelik konstrüksiyonlar) Merkezleştirilmiş yakıt istasyonu tesisleri ve yakıt-yağlama malzemeleri biriminin binası – Yakıt istasyonu UGZ, Peron, Uçak manevra pisti (beton döşemesi) Yollar (asfalt döşeme) Otoparklar (çelik sundurmalı ve sundurmasız çelik konstrüksiyonlar) Yardımcı teknik tesisler Çevre duvarı Kontrol kuleleri Altyapı işleri
5. İlgilinin adı soyadı	Sebahattin Çelik
6. T.C.Kimlik No	12560122672
7. İlgilinin lisans eğitimini aldığı meslek unvanı <sup>(c)</sup>	İnşaat mühendisi
8. İlgilinin görev unvanı <sup>(c)</sup>	Proje müdürü (inşaat mühendisi)
9. Aynı sıfat ve görev unvanı ile diğer çalışanlar <sup>(d)</sup>	-
10. İlk sözleşme bedeli <sup>(e)</sup>	2.253.000.000 ABD Doları
11. Toplam sözleşme bedeli <sup>(f)</sup>	2.253.000.000 ABD Doları
12. Gerçekleştirilen iş tutarı <sup>(g)</sup>	2.253.000.000 ABD Doları
13. Sözleşme tarihi	14.05.2013
14. İşin geçici kabul/tasfiye veya iskan tarihi <sup>(g)</sup>	-
15. İlgilinin hangi tarihler arasında görev yaptığı	13.01.2013 – 26.09.2016
16. İlgilinin görevi sırasında denetlediği iş kısmının konusu	Uluslararası Yolcu terminali binası (55.980,00 m <sup>2</sup> – 1600 yolcu/saat; Yeraltı otoparkı 30.399,00 m <sup>2</sup> ; Yerüstü otoparkı 30.399,00 m <sup>2</sup> ; Terminal peronu 719.624 m <sup>2</sup> ; Ana yoldan Uluslararası yolcu terminaline bağlantı yolu 66.500 m <sup>2</sup> ; Terminal peronuna giriş-kontrol noktası 439,65 m <sup>2</sup> ; Sığınaklar 1.968,40 m <sup>2</sup> ; Teknik binalar ve galeriler 17.106,00 m <sup>2</sup> ; Viyadük 11.500,00 m <sup>2</sup> ; Açık otopark 17.508,00 m <sup>2</sup> ; Giriş yeri sundurması 11.500 m <sup>2</sup> ). VIP Terminali (7.855,73 m <sup>2</sup> ; Güvenlik birimi binası 745,85 m <sup>2</sup> ; VIP peron tarafına giriş için kontrol-geçiş

744000, Türkmenistan, Aşkabat şehri,  
B.Japarov sok., No 11.



binası 135,97 m<sup>2</sup>; Teknik tesisler 3.142,87 m<sup>2</sup>; Galeriler 340 m; VIP terminal peronu 85,286 m<sup>2</sup>; Helikopter pisti 10 tane; Ana yoldan VIP terminaline bağlantı yolu 750 m; Açık otopark 375 araç kapasiteli; Dekoratif fiskeye 2 tane; Çevre duvarı 1.295,00 m; VIP köprü 1.457,25 m<sup>2</sup>)

Terminal 2 binası (13.459 m<sup>2</sup>)

VIP terminal 2 binası (1.093 m<sup>2</sup>)

Terminal 2 açık otopark (36.401 m<sup>2</sup> 360 araç kapasiteli)

VIP terminali 2 otopark (73.777,59 m<sup>2</sup>)

Uçuş kontrol kulesi ve kontrol binası (h: 65m - 6.526,80 m<sup>2</sup>)

Yangın güvenlik-kurtarma birimi binası – Bölge 1 (1.570,52 m<sup>2</sup>)

Yangın güvenlik-kurtarma birimi binası – Bölge 2 (1.573,87 m<sup>2</sup>)

Perona, uçuş-iniş pistine servis ve yerüstü servis araçları için tamirhane (4.178,78 m<sup>2</sup>)

Peron tarafındaki yakıt istasyonu (78,12 m<sup>2</sup>)

Mekanik hizmet binası (2.037 m<sup>2</sup>)

Peron 1 tarafına çıkan giriş-kontrol noktası (336,70 m<sup>2</sup>)

Peron 2 tarafına çıkan giriş-kontrol noktası (285,50 m<sup>2</sup>)

Peron 3 tarafına çıkan giriş-kontrol noktası (145,48 m<sup>2</sup>)

Radyoaktif araçları binası (274,18 m<sup>2</sup>)

Yük terminali binası (17,109 m<sup>2</sup>)

C-Check uçak teknik bakım hangarı (33 077,03) m<sup>2</sup>; Motor test ve uçak yıkama sahası 11.669 m<sup>2</sup>; Yağ ayırıcı 568,91 m<sup>2</sup>; Pislik tutucu 250,30 m<sup>2</sup>; Drenaj suyu pompa santrali 901,10 m<sup>2</sup>; Hangar peronu 35.014 m<sup>2</sup>; Hangar bölgesi servis yolu 5.393 m; Hangar bölgesi çevre duvarı güvenlik yolu çevre duvarı 11.642 m<sup>2</sup>; Hangar sundurmalı otoparkı 903 m<sup>3</sup>; Hangar açık otoparkı 663,75 m<sup>3</sup>)

Yemek organize etme birimi binası (3.462.62 m<sup>2</sup>)

Radar binası (132,30 m<sup>2</sup>);

Merkezleştirilmiş yakıt istasyonu tesisleri ve yakıt-yağlama malzemeleri birimi binası (378,12 m<sup>2</sup>; 3.000 m<sup>3</sup> TS-1 Rezervuar 6 tane; 2.000 m<sup>3</sup> TS-1 Rezervuar 1 tane; Rafine rezervuarı 100 m<sup>3</sup> 1 tane; Atık rezervuarı 50 m<sup>3</sup> 2 tane; Yangın suyu rezervuarı 6.000 m<sup>3</sup>, Pompa istasyonun hizmet ve sulama suyu rezervuarı 1.990.13 m<sup>3</sup>; 1x TS-1 Genişletme rezervuarı 3.000 m<sup>3</sup> 1 tane; Yakıt boşaltma rezervuarı 100 m<sup>3</sup>; Benzin rezervuarı 75 m<sup>3</sup> 5 tane; Dizel yakıt rezervuarı 75 m<sup>3</sup> 4 tane; Sıvı atıklar rezervuarı 1 m<sup>3</sup> 2 tane; Uçak benzini rezervuarı 100 m<sup>3</sup> 3 tane; Buzlanmayı önleyici sıvı rezervuarı 75 m<sup>3</sup> 1 tane; Yoğunlaştırılmış yakıt ikmal rezervuarı 75 m<sup>3</sup> 2 tane; Dizel yakıt rezervuarı 30 m<sup>3</sup> 1 tane; Benzin rezervuarı 30 m<sup>3</sup> 3 tane; Atık rezervuarı 5 m<sup>3</sup> 2 tane; Atık rezervuarı 50 m<sup>3</sup> 2 tane; Atık rezervuarı (gömme) 22,5 m<sup>3</sup> 1 tane; Test ekipmanı, 325 m<sup>2</sup>; Uçak yakıt, dolun ünitesi TS-1 78,12 m<sup>2</sup>; Uçak benzini dolun ünitesi 78,12 m<sup>2</sup>; Benzin ve dizel yakıt ikmal istasyonu, A/DF 78,12 m<sup>2</sup>; Buzlanmayı önleyici sıvı (Killfrost)

78,12 m<sup>2</sup>; Benzin istasyonu 78,12 m<sup>2</sup>; TS-1 için demiryolu tahliye yeri 78,12 m<sup>2</sup>; Diğer ürünler için otomatik ray tahliye yeri 321,89 m<sup>3</sup>; Kapalı yakıt numune alma sistemi 200 lt 3 tane; Vagon boşaltma pompa istasyonu 1.828,49 m<sup>2</sup>; Boşaltma istasyonu A/DF/Avgas/Killfrost 321,89 m<sup>2</sup>; TS-1 Boşaltma pompa istasyonu 78,12 m<sup>2</sup>; Hidrant pompa istasyonu 78,12 m<sup>2</sup>; A/DF/Killfrost yakıt dolum istasyonu 111,42 m<sup>2</sup>; Kontrol-giriş noktası peron tarafı 25 m<sup>2</sup>; Kontrol-giriş noktası –Demiryolu tarafı 25 m<sup>2</sup>; Kontrol-giriş noktası – Terminal önündeki saha tarafı 116,85 m<sup>2</sup>; Ambar 1.825,01 m<sup>2</sup>; Teknik bakım atölyesi 263,34 m<sup>2</sup>; Sürücüler odası 56,89 m<sup>2</sup>; Yakıt istasyonu binası 78,12 m<sup>2</sup>; Rezervuar güvenlik alanı 1.422 m<sup>2</sup>; Araç otoparkı 306 m<sup>2</sup>; Koruma çit duvarı, yüksekliği = 1,8m 1.422 m<sup>2</sup>; Yakıt araçları parkı 6,200 m<sup>2</sup>; Güvenlik duvarı 1,422 m<sup>3</sup>; Yağlı su ayırıcı 2 tane; Kalıntıları depolama alanı 146 m<sup>2</sup>; Demiryolu toplama alanı 3,684 m<sup>2</sup>; Boru hattı 54 000 m 715,83 m<sup>2</sup>)

Türkmenhavayolları İdare binası (7.200 m<sup>2</sup>)

Devriye Polis binası (756,33 m<sup>2</sup>)

Askeri koruma birimi binası (HGGB) (756 m<sup>2</sup>)

Helikopter hangarı (3.298,26 m<sup>2</sup>; Eğitim sahaları 21 431,45 m<sup>2</sup>)

Havaalanın uçak alanı birimi binası ve üssü (BASA) (1.005.05 m<sup>3</sup>)

Maddi-Teknik Tedarik Birimi ambarı (CMTO) (uçuş tarafı) (780 m<sup>2</sup>)

Maddi-Teknik Tedarik Birimi ambarı (CMTO) (Terminal önündeki saha tarafında) (1.074 m<sup>2</sup>)

Maddi-Teknik Tedarik Birimi ambarı (CMTO) / Sivil savunma birimi mülkünü depolama ambarı (3.113m<sup>2</sup> m<sup>2</sup>)

Lojistik binaları alanı (24.471,28 m<sup>2</sup>; servis yolları 3.601,61 m<sup>2</sup>; İç yollar 10.109,51 m<sup>2</sup>, açık otopark 450,76 m<sup>2</sup>, sundurmalı otopark 384,40 m<sup>2</sup>).

Özel araçlar teknik servis tamirhanesi (1.302 m<sup>2</sup>; servis yolları 1.349,50 m<sup>2</sup>; İç yollar 7.308,33 m<sup>2</sup>, açık otopark 256,43 m<sup>2</sup>, Sundurmalı otopark 2,646 m<sup>2</sup>).

“Türkmenhavayolları” İdaresinin Pilotlar grubu binası (872,99 m<sup>2</sup>)

“Türkmenhavayolları” İdaresinin Pilotlar grubu simülator kompleksi binası (6.308,40 m<sup>2</sup>)

Sivil havacılık eğitim binası (6.724 m<sup>2</sup>)

Genel yurt binası (4.000 m<sup>2</sup>)

Havuzlu spor-rehabilitasyon kompleksi (2.312,80 m<sup>2</sup>)

Sağlık kompleksi binası (4.779,01 m<sup>2</sup>)

BERTOS-ESTOP Birimi binası (3.200 m<sup>2</sup>)

Kontrol-giriş noktası binası (285,50 m<sup>2</sup>)

Güney uçuş-iniş pisti, uçak manevra alanı ve bağlantı yolları (719,082 m<sup>2</sup>).

Güney buzlanmayı önleme bölgesi (26.593 m<sup>2</sup>)

Kuzey uçuş-iniş pisti, uçağı yerden kaldırma ve bağlantı yolları (1.006,478 m<sup>2</sup>)

Kuzey buzlanmayı önleme bölgesi (67.994 m<sup>2</sup>)

744000, Türkmenistan, Aşgabat şehri,  
B.Japarov sok., No 11.

	Yolcu terminali peronu (719,624 m2) Yük terminali peronu (110.637 m2) Terminal 2 peronu (165.938 m2) VIP peronu (82.075 m2) Kapalı uçak park alanı (33.718 m2) Helikopter sahası (25.290 m2) Teknik binalar, tesisler ve galeriler Altyapı işleri (elektrik, mekanik, drenaj, yağmur suyu, kanalizasyon, hidrant kanalları)
17. İlgilinin görevi sırasında işin gerçekleşen tutarı <sup>(h)</sup>	2.253 000 000 ABD Doları
18. İlgilinin görevi sırasında işin ilk sözleşme bedeline göre nakdi gerçekleşme oranı <sup>(i)</sup>	%100
19. İlgilinin mesleği ile ilgili olarak hissesine düşen belge tutarı <sup>(i)</sup>	2.253 000 000 ABD Doları

İMZA

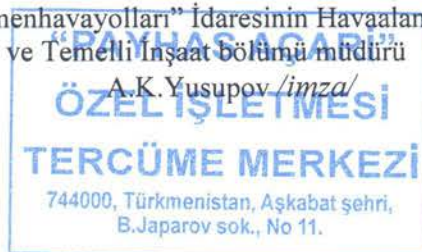
#### AÇIKLAMA

- Kamuda denetleyenler ile kamu sektörüne taahhüt edilen işlerde denetleyenler için ilgili idarenin adı yazılacaktır.
- Yapının karakteristik özellikleri ile ilgili olarak; malzeme bakımından yığma kargir, betonarme, çelik, ahşap, öngerilmeli beton gibi hususlar, inşaat usulünü gösteren prefabrik inşaat, kalıp sistemi, gövde yapım tekniği ve benzeri diğer hususlar ile fiziki büyüklüğünü gösteren yapı inşaat alanı, seyirci kapasitesi, kapalı sergileme alanı ve kat sayısı yazılacaktır.
- İlgilinin lisans eğitimini aldığı diplomasındaki meslek unvanı yazılacaktır.
- İlgilinin görev unvanı, kamuda denetleme görevinde bulunanlar için görevlendirme yazısından, yüklenicide denetleme görevinde bulunanlar da ise, yüklenicinin teknik personel bildiriminden, varsa ilgilinin noter taahhütnamesinden yazılacaktır.
- Bu işte aynı sıfat ve görev unvanı ile eşzamanda görev yapanlar yazılacaktır.
- Bu işin, her türlü fiyat farkları ve KDV hariç, varsa ihale indirimi yapılmış, sözleşmedeki bedel yazılacaktır.
- İlk sözleşme bedelindeki varsa yasal artışlar dahil (her türlü fiyat farkları ve KDV hariç, varsa ihale indirimi yapılmış) toplam sözleşme tutarı yazılacaktır.
- İşin (her türlü fiyat farkları ve KDV hariç, varsa ihale indirimi yapılmış) sözleşme fiyatlarıyla gerçekleşen toplam tutarı yazılacaktır.
- İşin, geçici kabul/tasfiye kabul veya iskan tarihi yazılacaktır.
- İlgilinin görevi sırasında yüklenicisine ödenen veya tahakkuka bağlanan hakediş toplamının (her türlü fiyat farkları ve KDV hariç, varsa ihale indirimi yapılmış) sözleşme fiyatları ile tutarı yazılacaktır.
- İlgilinin görevi sırasında işin yüklenicisine ödenen veya tahakkuka bağlanan sözleşme fiyatları ile hakediş toplam tutarının (her türlü fiyat farkları ve KDV hariç, varsa ihale indirimi yapılmış) ilk sözleşme bedeline oranı yazılacaktır.
- Bir işin tamamında veya bir kısmında aynı sıfat ve görev unvanı ile eşzamanlı görev yapan birden fazla denetleme görevlisi bulunması halinde, bu tutar, görevlilerin sayısına bölünerek bulunacaktır.

“Türkmenhavayolları” İdaresi Müdür yardımcısı  
I.Y.Imamberdiyev /imza/

“Türkmenhavayolları” İdaresinin Havaalanı  
İşletim ve Temelli İnşaat bölümü müdürü  
A.K.Yusupov /imza/

Armalı mührün tercümesi: /“Türkmenhavayolları” İdaresi/



damga:

İşbu belge Türkmenistan Dışişleri Bakanlığının  
Konsolosluk Makamında yasallaştırıldı.

09.04.2018

№ 970

Aşgabat Ş.

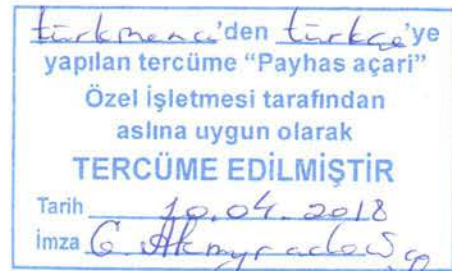
O. Gayipnazarova

/imza/

yuvarlak mühür:

Türkmenistan Dışişleri Bakanlığı

Konsolosluk Makamın Yönetimi



*GR*

**WORK EXPERIENCE CERTIFICATE**  
(Management of works)  
(provisionally accepted works)

Reference number:

Date: .../.../.....

1. Client <sup>(a)</sup>	: State Service Turkmenhovayollary
2. Description of project and bid number if available	: Ashgabat International Airport
3. Work site	: Ashgabat / Turkmenistan
4. Job practices <sup>(b)</sup>	: International passengers terminal (1600 passenger/hour, reinforced concrete and steel structure) International passengers terminal 2 (230 passenger/hour, reinforced concrete and steel structure) VIP terminal (reinforced concrete and steel structure) VIP terminal 2(reinforced concrete structure) Administration building of Turkmenhovayollary Service (reinforced concrete structure) Buildings on the apron side (reinforced concrete and steel structure) Buildings on the side of area in front of airport (reinforced concrete and steel structure) Centralized fuel station facilities and fuel and lubrication materials service building – fuel station, UGZ, Apron, Taxiway, (Concrete pavement), Roads (asphalt pavement), Parking (with and without tent steel structure), Auxiliary engineering facilities, Enclosing fence, Watch towers, Infrastructure works
5. Name and surname of person concerned	: Sebahattin Chelik
6. ID number in Republic of Turkey	: 12560122672
7. Profession according to diploma <sup>(c)</sup>	: Civil Engineer
8. Position <sup>(d)</sup>	: Project Manager (Civil Engineer)
9. Other employees with similar position <sup>(e)</sup>	: -
10. Contract value <sup>(f)</sup>	: 2.253.000.000 USD
11. Total value of the contract <sup>(g)</sup>	: 2.253.000.000 USD
12. Cost of executed works <sup>(h)</sup>	: 2.253.000.000 USD
13. Contract conclusion date	: 14.05.2013
14. Date of provisional acceptance / cancellation or residents settling <sup>(i)</sup>	: -
15. Working period of the person concerned	: 13.01.2013-26.09.2016
16. Description of duties, performed in the period of working:	: International passengers terminal (55.980.00 m <sup>2</sup> – 1600 passenger/hour; Underground parking 30.399.00 m <sup>2</sup> ; Overground parking 30.399.00 m <sup>2</sup> ; Terminal apron 719.624 m <sup>2</sup> ; Road connecting terminal with major road 66.500 m <sup>2</sup> ; Terminal apron entrance checking building 439.65 m <sup>2</sup> ; Bunkers 1.968.40 m <sup>2</sup> ; Engineering facilities and galleries 17.106.00 m <sup>2</sup> ; Viaduct 11.500.00 m <sup>2</sup> ; open parking 17.508.00 m <sup>2</sup> ; Entrance tent 11.500 m <sup>2</sup> ) VIP Terminal (7.855.73 m <sup>2</sup> ; Guard building 745.85 m <sup>2</sup> ; VIP apron checkpoint 135.97 m <sup>2</sup> ; Engineering facilities 3.142.87 m <sup>2</sup> ; Gallery 340 m <sup>2</sup> ; VIP Terminal apron 85.286 m <sup>2</sup> ; Take-off and landing area for helicopters 10 pc ; Road connecting VIP terminal with major road 750 m; Open parking for 375 vehicles; Decorative



fountain 2 pc ; Fence 1.295.00 m; VIP bridge 1.457.25 m2)  
 Terminal 2 building (13.459 m2)  
 VIP Terminal 2 building (1.093 m2)  
 Terminal 2 open parking (36.401 m2 for 360 vehicles)  
 VIP Terminal 2 parking 73.777.59 m2)  
 Flight watch tower (h:65 m, 6.526.80 m2)  
 Fire security service building 1 (1.570.52 m2)  
 Fire security service building 2 (1.573.87 m2)  
 Workshop for ground support equipment (4.178.78 m2)  
 Flight area fire station (78.12 m2)  
 Mechanical services building (2.037 m2)  
 Apron entrance check building 1 (336.70 m2)  
 Apron entrance check building 2 (285.50 m2)  
 Apron entrance check building 3 (145.48 m2)  
 Radioactive building (274.18 m2)  
 Cargo terminal (17.109 m2)  
 C-Check plane engineering checkout hangar (33.077.03 m2; Motor check area 11.669 m2; Oil separator 568,91 m2; Sand trap 250.30 m3' Service water pump station 901.10 m2; Hangar apron 35.014 m2; Hangar area service road 5.393 m; Hangar area fence safety road 11.642 m2; Hangar parking with tent 903 m3; Hangar open parking 663.75 m2)  
 Catering building (3.462.62 m2)  
 Radar building (132.30 m2)  
 Fire hydrant facilities (378.12 m2; 3.000 m3 TS-1 Tank 6 pc ; 2.000 m3 TS-1 Tank 1 pc;  
 Processing tank 100 m3 1 pc;  
 Wastes tank 50 m3 2 pc ;; Fire water tank 6.000 m3, Pump station sanitary and irrigation tank 1.990.13 m2; IXts-1 Expansion tank 3.000 m3 1 pc ; Fuel unloading tank 100 m3; gasoline tank 75 m3 5 pc ; Diesel tank 75 m3 4 pc ; Liquid wastes tank 1 m3 2 pc; aircraft motor gasoline tank 100 m3 3 piece; antifreeze tank 75 m3 1 pc; Condensate fuel tank 75 m3 2 pc; Diesel fuel tank 30 m3 1 pc; Gasoline tank 30 m3 3 pc; Oil receiver tank 5 m3 2 pc; Oil receiver tank 50 m3 2 pc; Wastes tank (submerged) 22.5 nm3 1 pc; Test equipment 325 m3; Aviation fuel filling unit TS-1 78.12 m2; Aircraft motor gasoline frilling unit 78.12 m3; Gasoline and diesel fuel filling station, A/DF 78, 12 m2; Antifreeze (Killfrost) 78.12 m2; Gasoline filling station 78.12 m2; railway unloading area for TS-1 78.12 m2; Autorail unloading area for other products 321.89 m2; Closed fuel sampling system 200 l 3 pc; carriage unloading pump station 1.828.49 m2; A/DF/Avgas/Killfrost Unloading station 321.89 m2; TS-1 unloading pump station 78.12 m2; Hydrant forcing pump station 78.12 m2; A/DF/Killfros filling station 111.42 m2; Checkpoint – flight side 25 m2; Checkpoint – railway 25 m2; Checkpoint – ground service side 116.85 m2; Warehouse 1.825.01 m2; Service-repair workshop 263.34 m2; Drivers' room 56.89 m2; Fuel station 78.12 m2; Tank safety area 1.422 m; plane parking apron 306 m2; Protecting wall, height 1.8 m, 1.422 m; Fire engines parking 6.200 m2; Protecting wall 1.422 m2;



	<p>Oil separator 2 pc; Wastes storage area 146 m<sup>2</sup>; Railway collecting area 3.684 m<sup>2</sup>; Pipeline 54.000 m, 715.83 m<sup>2</sup>)</p> <p>Administration building of Turkmenhovayollary Service (7.200 m<sup>2</sup>)</p> <p>Transport police building (756.33 m<sup>2</sup>)</p> <p>Militarized security services building (756 m<sup>2</sup>)</p> <p>Helicopters hangar (3.298.26 m<sup>2</sup>; Training area 21.431.45 m<sup>2</sup>)</p> <p>Airport airfield service building and base (1.005.05 m<sup>2</sup>)</p> <p>Material and technical supply service warehouse (flight side) (780 m<sup>2</sup>)</p> <p>Material and technical supply service warehouse 's administration building (1.074 m<sup>2</sup>)</p> <p>Material and technical supply service warehouse (area in front of airport) (3.113 m<sup>2</sup>)</p> <p>Material and technical supply buildings area (24.471.28 m<sup>2</sup>; Service roads 3.601.61 m<sup>2</sup>; Inner roads 10.109.51 m<sup>2</sup>; Open parking 450.76 m<sup>2</sup>; Parking with tent 384.40 m<sup>2</sup>)</p> <p>Maintenance workshop for special vehicles (1.302 m<sup>2</sup>; Service roads 1.349.50 m<sup>2</sup>; Inner roads 7.308.33 m<sup>2</sup>; Open parking 256.43 m<sup>2</sup>; Parking with tent 2.646 m<sup>2</sup>)</p> <p>Aircraft personnel building (872.99 m<sup>2</sup>)</p> <p>Simulation facility building (6.308.40 m<sup>2</sup>)</p> <p>Civil aviation training building (6.724 m<sup>2</sup>)</p> <p>Dormitory 4.000 m<sup>2</sup>)</p> <p>Gym hall with pool (2.312.80 m<sup>2</sup>)</p> <p>Hospital (4.779.01 m<sup>2</sup>)</p> <p>BERTOS-ESTOP service buildings (3.200 2)</p> <p>Checkpoint building (285.50 m<sup>2</sup>)</p> <p>South landing strip, Taxiway and connecting roads (719.082 m<sup>2</sup>)</p> <p>South apron for liquid processing for protection against freezing (26.953 m<sup>2</sup>)</p> <p>North landing strip, Taxiway and connecting roads (1.006.478 m<sup>2</sup>)</p> <p>North apron for liquid processing for protection against freezing (67.994 m<sup>2</sup>)</p> <p>Passenger terminal apron and concentrator (719.624 m<sup>2</sup>)</p> <p>Cargo apron (110.637 m<sup>3</sup>)</p> <p>Terminal 2 apron (165.938 m<sup>2</sup>)</p> <p>VIP apron (82.075 m<sup>2</sup>)</p> <p>Isolated parking apron (33.718 m<sup>2</sup>)</p> <p>Take-off and landing area for helicopter (25.290 m<sup>2</sup>)</p> <p>Engineering buildings, facilities &amp; galleries</p> <p>Infrastructure works (electric, mechanics, drainage, storm waters system, sewage, hydrant line)</p>
17. Cost of works, performed in the period of working of the person concerned <sup>(j)</sup>	: 2.253.000.000 USD
18. Percentage of works, performed according to contract in the working period of person concerned <sup>(k)</sup>	: %100
19. Amount of payment, made in the working period of person concerned <sup>(l)</sup>	: 2.253.000.000 USD



/signature/

### DESCRIPTION

- (a) Corresponding name of the body shall be written for public supervisors and subcontracted works for a public sector.
- (b) When describing facility specifications, in terms of materials indicate details like rock mass, reinforced concrete, steel, wood, concrete, in terms of construction method prefabricated construction, formwork system, body forming technique and other similar methods, and other details like construction area, number of spectators, closed exhibition hall, number of levels etc. that shows physical size of the facility.
- (c) Profession according to diploma of the corresponding person shall be written.
- (d) Position at workplace, for those who were public supervisors a description from appointment letter, for those who did subcontracting works for public sector a description from technical staff department of subcontractors, if available notary subcontracting list of the corresponding personnel.
- (e) Those who were at the same position during this job shall be indicated.
- (f) All costs of this works excluding VAT, and if available bid discount, contract value shall be indicated.
- (g) Total contract value including, if available, legal increase in priced from initial contract value (all cost differences excluding VAT, and bid discount if available).
- (h) Total cost of works executed according to contract price (all cost differences excluding VAT, and bid discount if available).
- (i) Temporary acceptance, final acceptance or completion of works shall be indicated.
- (j) Total amount of payment made or agreed to pay to subcontractor during the working period of the corresponding person (all cost differences excluding VAT, and bid discount if available).
- (k) Ratio according to initial contract value in terms of total amount of payment made or agreed to pay to subcontractor during the working period of the corresponding person (all cost differences excluding VAT, and bid discount if available).
- (l) In case there were other supervisors at the same position during the whole period or part of this job, the cost shall be divided by the number of these supervisors.

Deputy Chairman of "Turkmenhovayollary" Service

**Y.Y. Ymamberdiyev**

/signature/

Head of Airport operation and overhaul department of "Turkmenhovayollary" Service

**A.K. Yusupov**

/signature/

/seal and stamp/

Translation of seal: "Turkmenhovayollary" Service



Translation from turkmen into engl  
has been performed literally in accordance  
with the peculiarities of the original by  
private enterprise of translation agency  
«Paykhas achary»  
Date 10.04.2018  
Signature G. Akmyradow

*[Handwritten signature]*





T.C. AŞKADAT BÜYÜKELÇİLİĞİ KONGOSLUK ŞİBESİ	
İşbu <u>9</u> sayfa tercümenin yukarıda imza ve kaşesi bulunan <u>Payhas Açar</u> Tercüme Bürosu tarafından yapıldığı netne şahit olmamak üzere onaylanır.	
Tarih	12.04.2018
Tarife	2.11.5b
Harç Tutarı	99480
Harf No	23011396

  
Fazime OKUMUŞ  
İkinci Katip